

Глава 4.

Университет Шаньхань - это общеобразовательный университет второго класса, расположенный в столице провинции. Единственный университет искусств, близкий к первоклассным стандартам. Хотя качество его студентов разнится, он выпустил нескольких известных поэтов и писателей.

Было две основные причины, по которым Чжан Цзы Сяо поступила в этот университет. Во-первых, у Чжан Цзы Сяо есть подруга детства, с которой она училась в одной группе детского сада и вместе ходила в начальную школу, среднюю школу и старшую школу. У них гармоничные отношения. Впоследствии она просто переехала в дом Чжан и стала ее сестрой с другой фамилией. Однако ее успеваемость вызывала одни сплошные трудности; во-вторых, отец Цзы Сяо очень любил этих двух детей, и надеялся, что они выберут местный университет и им будет удобно возвращаться домой. В случае если они не захотели бы оставаться в общежитии, они могли бы вернуться домой в любое время. Таким образом, университет Шаньхань лучше всего соответствовал стандартам, он находился недалеко от дома, всего в нескольких остановках, оправдывая надежду отца, что он не будет разлучен со своими детьми.

В тот день, когда Чжан Цзы Сяо вернулась домой с горы Тайхань, сестра обняла ее продолжая тихо плакать, боясь, что если будет слишком сильно плакать, то расстроит Цзы Сяо, поэтому с трудом сдерживала слезы, начала утешать маму. В это же время она услышала, что Чжан Цзы Сяо собирается взять отпуск, поэтому пошла в учебное заведение, чтобы помочь ей подать заявление об отпуске от военной подготовки*. Но так совпало, что специальность английского языка, на которую они вдвоем подали заявки, была заполнена, поэтому потребовалось выполнить корректировку, и она перевела себя и Цзы Сяо на самую непопулярную специальность в литературе и истории - философский факультет!

(В китайских ВУЗах, независимо от того, государственные они или частные, все первокурсники в обязательном порядке первый месяц вместо учебы проходят военную подготовку.)

Девушка вернулась и сообщила Цзы Сяо, что в их классе в общей сложности десять студентов, пять мужчин и пять женщин, что зачеты по этой специальности получить особенно легко, и им даже не нужно каждый день показываться на занятиях, чтобы его получить. Чжан Цзы Сяо просто кивнула, когда услышала это, а затем молча посмотрела в окно. Для нее зачеты и учеба были не важны. Ей было важно найти правильный способ спасти ее отца как можно скорее. Хотя она обманула всех на горе Тайхань, она лучше всех знала, что период в год будет очень коротким, и если у неё не будет результатов в совершенствовании, никакие желания не помогут спасти её отца.

Но как практиковать и где практиковать - это все были первоочередные вопросы. Она могла бы практиковать дома, но после несчастного случая с отцом и дочерью мать и младшая сестра были теперь почти неразлучны с ней, и даже по очереди охраняли ее, когда ложились спать. А когда она шла в общежитие, там было много людей со смешанными взглядами. Что ей делать, если люди неправильно её поймут? Кто знает, что произойдет? Думая об этом, Чжан Цзы Сяо почувствовала ужасную головную боль.

Девушка с первого взгляда поняла, что Чжан Цзы Сяо чем-то встревожена, и с тревогой спросила: "Сестра, тебе неудобно? Могу я сделать тебе массаж?"

Увидев ее обеспокоенный взгляд, сердце Чжан Цзы Сяо потеплело: эта сестра была ей ближе, чем родная сестра, и даже баловала ее больше, чем родители, и теперь, когда в ее семье произошли перемены, рядом с ней был такой человек, который искренне заботился о ней, и ей

было очень тепло на душе.

Однако Чжан Цзы Сяо не осмелилась рассказать ей, что случилось с ней в горах. После стольких лет она слишком хорошо знала эту девушку. Хотя она была нежной внешне, у нее был очень сильный темперамент. Если бы она знала, что ее отец был взят в плен монстром, возможно, ее убили бы на следующий день на горе Тайхань, так что она тоже была бы убита. Она может только продолжать скрывать это. Чжан Цзы Сяо нежно взяла свою сестру за руку и тихо сказала: "Ян Ань, спасибо тебе, ты действительно моя хорошая сестра."

Девушка по имени Ян Ань покраснела. С тех пор как Цзы Сяо оправилась от травмы на горе Тайхань, она была очень холодна к ней и она даже чувствовала, что та отдалилась, что очень расстраивало ее, ведь она опасалась, что с Цзы Сяо случится еще один несчастный случай. До сих пор Чжан Цзы Сяо проявляла инициативу, брала ее за руку и говорила "спасибо", а затем сразу опускала ее, убитая горем.

Чжан Цзы Сяо улыбнулась и притянула ее к себе, жестом пригласила сесть рядом с ней и посмотрела на нее с жалостью. Фамилия Ян Ань была Ван. Когда она услышала это имя впервые, она поняла, что ее родители были несколько патриархальны и традиционные понятия для них были важны. На самом деле, когда она только родилась, ее родители были очень счастливы. В конце концов, она была единственным ребёнком. Хотя бабушка и дедушка были немного несчастлив, так как хотели внука, поскольку у нескольких других дядей также родились девочки. Но как у старшей внучки, у Ван Ян Ань нет других соперниц, поэтому она всегда была самой любимой в семье, хотя ей и не доставалась всего солнца, она не испытывала недостатка в тепле.

Позже оба ее родителя уволились и открыли небольшой бизнес. Отец упомянул, что теперь ему в любом случае не нужно беспокоиться о рабочем месте. И они решили попробовать родить сына. Конечно, его бабушка и дедушка полностью согласились. Год спустя у них действительно родился мальчик. Теперь все внимание семьи сосредоточено на этом младшем брате, и у них не было времени, отнестись к своей дочери серьезно.

Ее родители часто говорили на улице, что имя Ян Ань действительно хорошее, привлекающее младшего брата. Этот огромный разрыв охладил сердце Сяо Ян Ань, и отношение ее родителей также повлияло на нее саму и окружающих ее людей: родственники и друзья либо считали ее воздухом, либо использовали для сравнения с другими; если она не могла добиться успехов в школе, никого не волновали ее оценки, просто говорили, что, пока девушка сможет удачно выйти замуж, то она выполнит свое задание.

Во время бунтарского периода в младших классах средней школы Ван Ян Ань в гневе притворилась юной девушкой и познакомилась с несколькими гангстерами, которые не были ни хорошими, ни плохими. Она часто пропускала занятия, прогуливая их. Ее отношения с Чжан Цзы Сяо в эти времена также были отчужденными, все что они делали, это кивали друг другу при встрече.

В то время Чжан Цзы Сяо беспокоилась, что с ней что-то случится. Позже она была по-настоящему обманута молодым общительным человеком в интернет-кафе. К счастью, она позвонила Чжан Цзы Сяо перед тем, как выйти. Чжан Цзы Сяо услышала ее и немедленно поехала на велосипеде искать ее повсюду. Наконец, Ван Ян Ань помогли. Она нашла ее перед входом в отель.

Когда она увидела, что Ван Ян Ань опоили, она пришла в ярость. Она бросилась к нему, налетев и до полусмерти ударив человека, а затем прижала его на улице и жестоко избила.

Позже мужчину забрала полиция. Позже его родители попросили родителей Ван Ян Ань поговорить, и вопрос был улажен.

После этого инцидента отношения между Ван Ян Ань и ее родителями становились все более и более жесткими. Ругань и ссоры заполнили жизнь Ван Ян Ань, и ее выгнали из дома, когда они в очередной раз поссорились из-за страха, что она плохо влияет на своего младшего брата. Ее родители даже рассказали родственникам и друзьям наедине, что из ребенка чуть не сделали порванную обувь*, что действительно позорило ее семью. Постепенно Ван Ян Ань перестал смотреть на улыбающиеся лица своих родственников.

*чуть не изнасиловали, ее же родители сказали, что из неё чуть не сделали проститутку. (в оригинале написаны иероглифы 娼女, что также можно перевести как незарегистрированная проститутка, потаскуха и т.д)

Чжан Цзы Сяо всегда просила Ван Ян Ань временно приехать к ней домой, когда у нее был конфликт с родителями. Родителям Цзы Сяо также нравился этот ребенок, и они были очень внимательны к ней. Но Ван Ян Ань переживала бунтарский период. Из-за своего гнева на родителей он просто бунтовала. Она каждый день гонялась и ссорилась с несколькими мальчиками в классе, кричала и смеялась, заставляя людей отводить глаза.

Пока однажды во время вечернего самостоятельного занятия Чжан Цзы Сяо на глазах у всех безжалостно не влепила Ван Ян Ань две пощечины, предупредив ее, что не раскаивается, и больше никогда не будет заботиться о ней, но при этом отпугнула тех мальчишек, которые собирались воспользоваться ситуацией, унизив её еще больше. Ван Ян Ань тогда почувствовала, что даже Чжан Цзы Сяо она больше не нужна. Ее сердце пронзило, как ножом, и она внезапно закричала. Она решила, что раз ей на нее наплевать, то и ей на неё тоже. Она просто яростно перебросилась с Чжан Цзы Сяо несколькими словами, а затем развернулась и выбежала из школы.

Ван Ян Ань шла и плакала всю дорогу, бесцельно оборачиваясь. В конце концов, идти было некуда, поэтому ей пришлось вернуться в школу. Она случайно увидела Чжан Цзы Сяо, заблокированную несколькими школьными хулиганами, требующими дать им лицо. Она боялась, что Чжан Цзы Сяо пострадает, и решила сообщить школьному учителю. Но обнаружила, что школьные ворота снова были закрыты, поэтому я в спешке перепрыгнула через стену. Это был первый раз, когда она была благодарна за то, что прогуливала занятия, перелезая через стены.

Хотя Чжан Цзы Сяо с детства изучала навыки полицейского боя у своего второго дяди, который является полицейским. А ее отец был репортер о путешествиях, любил тренировать ее с детства, и она совсем не теряла самообладания, когда сражалась в одиночку. Но, в конце концов, хулиганов было больше, так что Цзы Сяо не могла ничего сделать, не понеся потери.

Прозвище хулигана, возглавлявшего группу, было Вэнь Эр Мин. Видя, что у него есть преимущество, он был взволнован и перестал подбирать слова. Он сказал, что Ван Ян Ань была всего лишь товаром, который был вывешен на двери. Как только он сказал это, он услышал только, как Чжан Цзы Сяо яростно закричала, подняла свой велосипед и впечатала его в него. Прежде чем хулиганы оправились от удивления, она размахнулась своей школьной сумкой и яростно ударила другого человека по лбу.

Когда Ван Ян Ань прибыла с учителем и школьными охранниками, она увидела трагическую сцену. У обоих, стоящих и лежащих, из головы текла кровь. Школьная форма Чжан Цзы Сяо была почти разорвана в клочья. Школьные сумки и книги были разбросаны повсюду, и она

продолжала пинать сумки Вэнь Эр Мина. Затем он свернулся калачиком на земле и набрал 110, чтобы вызвать полицию, только для того, чтобы услышать, как Чжан Цзы Сяо громко говорит: “Ван Ян Ань и вы совершенно разные люди! Она моя лучшая сестра! Кто бы ни оскорбил ее еще раз, я разорву ему рот!”

Это должно быть самое трогательное предложение, которое Ван Ян Ань когда-либо слышала в своей жизни. Она воскликнула “вау”, заплакала, обняла Чжан Цзы Сяо и пообещала, что больше никогда не будет себя так вести. После этого инцидента репутация Чжан Цзы Сяо как “женоподобного мужчины” также распространилась повсюду. Студенты много говорили, и дело становилось все более и более преувеличенным. Говорили, что Чжан Цзы Сяо в то время в гневе сломала руку Вэнь Эр Мину и раздавила чью-то ногу велосипедом. Позже кто-то даже дал ей прозвище “Тигрица с красивым лицом”.

Многие люди, над которыми издевался Вэнь Эр Мин, аплодировали один за другим и в глубине души восхищались Чжан Цзы Сяо. Школа также воспользовалась этим инцидентом, чтобы исправить некоторых “школьных тиранов”. Что касается Чжан Цзы Сяо, драка была спровоцирована в первую очередь Вэнь Эр Мином, и количество противников было большим, и было очевидно, что Чжан Цзы Сяо была девушкой. К счастью, с Чжан Цзы Сяо ничего не случилось. Она даже не написала объяснительную. Учителю пришлось сказать ей, что если в будущем такое будет сначала ты должна защитить себя и не сопротивляться изо всех сил. Несколько человек Вэнь Эр Мина, которые участвовали в подобном впервые запомнили это надолго.

С тех пор отношения между двумя девушками стали более гармоничными. Родители Чжан Цзы Сяо не запрещали им общаться из-за произошедшего. Напротив, они очень заботились о Ван Ян Ань, что позволило ей снова почувствовать себя как дома. Иногда она уезжала домой на два-три дня в неделю, а остальное время проводила с Чжан Цзы Сяо...

Родители Ван Ян Ань были так счастливы и вздохнули с облегчением, что не могли дождаться, когда отпустят девочку в дом Чжан Цзы Сяо, чтобы Ван Ян Ань не навредила их маленькому сыну, оставшемуся дома. Хотя пара отдавала предпочтение патриархальным женщинам, они все же проявили благоразумие и взяли на себя инициативу оплатить расходы на проживание, что было отвергнуто отцом Чжан. Он также убедил их, чтобы те не были слишком патриархальными и отдавайте предпочтение женщинам. Ян Ань на самом деле ребенок с хорошим характером. Немного больше любви и все будет намного лучше.

Тем не менее, хотя родители Ван Ян Ань согласились, но в глубине души они все ещё были не согласны. В глубине души они уже отдали эту дочь в приемную семью. А поскольку у них не взяли денег, они отдали все деньги Ван Ян Ань и сказали ей не причинять беспокойства в домах других людей.

Ван Ян Ань же не стала сопротивляться и взяла все деньги, предоставленные ее родителями. Поскольку родители Чжан Цзы Сяо не приняли деньги, она хорошо сэкономила деньги и покупала одежду для себя и Цзы Сяо по будням. На эти деньги они обе покупали себе закуски. Также она проявила инициативу по стирке и уборке по дому и, наконец, полностью съехала из своего прошлого дома. Живя в доме Цзы Сяо, родители Чжан Цзы Сяо также стали считать ее своей.

Мать Чжан Цзы Сяо - медицинский работник. У нее мало времени на отдых, и она часто работает сверхурочно. Отец Чжан - писатель-фрилансер. Он также любит путешествовать и собирать материал о ветре. Когда он дома, он либо пишет статьи, либо ищет информацию, о чем написать в следующий раз.

Когда Цзы Сяо была ребенком, всякий раз, когда ее родители были слишком заняты, чтобы определить ее местонахождение, они позволяли Цзы Сяо жить в доме ее бабушки или в доме ее дяди. Эти двое старших очень любили ее, но однажды бабушка ушел, не попрощавшись, и попросил Цзы Сяо сказать ее отцу, что ему не нужно утруждать себя поисками, он отправляется на поиски бессмертных и монашества.

Когда ее дядя учился в начальной школе, из-за внезапной перемены в семье он начал посвящать всю свою энергию работе, чтобы пережить боль. Таким образом, родителям Цзы Сяо пришлось позволить Цзы Сяо оставаться дома одной. Теперь, когда Ян Ань с ними, им вдвоем тоже стало немного легче. Ведь им не придется беспокоиться слишком сильно о том, будет ли Цзы Сяо одинокой и несчастной.

Этот бой на самом деле очень напугал их. Если Цзы Сяо действительно потерпела бы поражение в то время, они боялись, что сожалели бы об этом всю оставшуюся жизнь. С тех пор как появилась Ван Ян Ань, ее дочь стала намного нежнее и менее импульсивной. Двое детей убирали в доме и за его пределами, а иногда готовили им еду. Постепенно семья стала очень дружной.

Что касается обучения, отец Чжан придерживается образовательного метода, который стимулирует удовольствие от обучения, если детям действительно не интересно, они не будут заставлять их заучивать наизусть. Чжан Цзя Сяо всегда находилась под сильным влиянием своего отца и любила учиться и путешествовать, но она была слишком игрива. Хотя она очень умна, она лишь поверхностно относилась к знаниям из книг. Она предпочла бы проводить время, слушая, как отец рассказывает ей о путешествиях и географических знаниях. А во время зимних и летних каникул она следовала за отцом, чтобы посетить некоторые интересные места.

“Прочти десять тысяч томов книг и проедь тысячи миль” - вот фраза из уст ее отца. Путешествия не только расширили ее кругозор, но и сделали ее более независимой.

На самом деле Ван Ян Ань тоже очень любила путешествовать с отцом и дочерью, но ее родители давали достаточно денег только на еду и одежду. Если она хотела путешествовать, она ей приходилось бы ездить за их счет. Хотя семью Цзы Сяо это никогда не волновало, но после нескольких совместных путешествий Ян Ань настояла на том, чтобы остаться дома. Она бы оставалась дома, заботясь о доме, пока они путешествуют, и ждала бы, когда они вернутся, чтобы поделиться своими впечатлениями.

После этого несчастного случая Ван Ян Ань сожалела, что она не последовала за ними. Очевидно, они путешествовали так много раз. Почему на этот раз произошло такое большое событие? В те дни, когда Цзы Сяо впервые вернулась, Ян Ань всегда вставала посреди ночи и тихо выходила поплакать, скупая по этому отцу, который не был кровным родственником.

“Сестра Юй, не слишком печалься, может быть, пройдет совсем немного времени, прежде чем ты найдешь нашего папу?” Ван Ян Ань сидела рядом с Чжан Цзы Сяо. Эта пара ярких глаз выражала беспокойство, и она знала, что вероятность была очень низкой, но она не могла придумать ничего, чтобы помочь сестре.

Думая о том, что однажды сказала ее мать, старайся не говорить о ее отце, чтобы не раздражать Цзы Сяо и не навредить ее выздоровлению, поэтому она произнесла только одно предложение и не стала продолжать. Она только украдкой смотрела на лицо Цзы Сяо, боясь сказать что-то не то и расстроить её. Цзы Сяо выслушала слова Ян Аня, тихо вздохнула и покачала головой.

Дела ее отца стали тенью этой семьи, но даже этой сестре, которая ближе ней, она не может рассказать всю историю. Ян Ань беспокоится о ней и отце в эти дни, и Цзы Сяо на самом деле знает все о том, как она встает посреди ночи и тайно плачет. Но на данный момент она понятия не имеет о том как самосовершенствоваться, и говорить ей об этом в такое время - только усугублять ее проблемы.

Думая об этом, Цзы Сяо почувствовала, что она бессильна. Увидев обеспокоенное выражение лица Ян Ань, ей стало грустно на сердце. Она решила сделать себя более энергичной и уверенной, чтобы Ян Ань почувствовала, что она выздоравливает. Она нарочито вздохнула и мягко оперлась на плечо Ян Ань. Ян Ань не ожидала, что Цзы Сяо будет кокетливой в этот раз, и боялась, что ей будет неловко. Она поспешно тихо спросила: "Сестра Юй, что с тобой, ты устала?"

Чжан Цзы Сяо тихо сказала: "Все в порядке, я просто хочу, чтобы маленькая слезливая кошечка успокоила мое сердце." Когда она это сказала, она просто легла на колени Ян Ань с улыбкой в глазах и протянула руку, чтобы поправить пучок волос за ушами.

"Маленькая слезливая кошечка" - это прозвище, которое она дала Ян Ань. Смеясь, она всегда плакала на каждом шагу. Ян Ань успокоилась, когда услышала, что та действительно кокетничает. Она сцепила пальцы, щелкнула Цзы Сяо по лбу и сказала с улыбкой: "Симпатичная тигрица снова кокетничает?" Чжан Цзы Сяо улыбнулась и сказала: "Кто любит быть кокетливым, кто симпатичный тигр, дай мне посмотреть, как я тебя защекочу!" Как она и сказала, она протянула руку, чтобы защекотать ее, и они вдвоем повалились, смеялись.

<http://tl.rulate.ru/book/28298/3709463>